



13ª Reunión de la Conferencia de las Partes Contratantes en la Convención de Ramsar sobre los Humedales

“Humedales para un futuro urbano sostenible”

Dubái, Emiratos Árabes Unidos

21 a 29 de octubre de 2018

Ramsar COP13 Rep.3

Proyecto de informe diario Tercer día – Miércoles 24 de octubre (Sesión plenaria, por la mañana)

Miércoles 24 de octubre de 2018

10:15 – 13:05 Sesión plenaria

Punto 18 del orden del día: Examen de los proyectos de resolución y de recomendación presentados por las Partes Contratantes y el Comité Permanente

1. La Conferencia estableció un pequeño grupo de Partes Contratantes, que serían propuestas por los grupos regionales, con la participación del Presidente del Grupo de Examen Científico y Técnico (GECT), para examinar las solicitudes al GECT contenidas en los proyectos de resolución y determinar si estas eran conformes al mandato del GECT.

18.5 Proyecto de resolución sobre asuntos financieros y presupuestarios

2. La **Presidencia** recordó que el proyecto de resolución que figuraba en el documento COP13 Doc.18.5 sería examinado por el Comité de Finanzas y Presupuesto de la COP13 que se había constituido durante el debate sobre el punto 14 del orden del día.

18.9 Proyecto de resolución sobre el Día Mundial de los Humedales

3. Los **Emiratos Árabes Unidos** presentaron el proyecto de resolución sobre el Día Mundial de los Humedales (documento COP13 Doc.18.9).
4. **Azerbaiyán, Bahrein, Bangladesh, Bolivia (Estado Plurinacional de), Burkina Faso en nombre de la región de África, el Camerún, el Canadá, el Chad, Chile, Cuba, el Ecuador, los Estados Unidos de América, Finlandia en nombre de la región de Europa, el Gabón, Guatemala, Guinea Bissau, Honduras, Indonesia, Jordania, Kuwait, Nepal, el Níger, Omán, Panamá, el Perú, la República Centroafricana, la República Dominicana, Rwanda, Sudáfrica, Sri Lanka, el Sudán, Tailandia, el Uruguay y Zimbabwe** expresaron su apoyo al proyecto de resolución.

5. **Tailandia** manifestó que sería útil que la Secretaría evaluara los resultados y la eficacia de las iniciativas llevadas a cabo para el Día Mundial de los Humedales y publicara los resultados de dicho análisis.
6. La Conferencia aprobó el proyecto de resolución incluido en el documento COP13 Doc.18.9 en el entendimiento de que la **Secretaría** trabajaría con los **Emiratos Árabes Unidos** y otras Partes Contratantes para hacer llegar este asunto a las Naciones Unidas.

18.1 Proyecto de resolución sobre la mejora de la eficacia de la Convención

18.2 Proyecto de resolución sobre la mejora de la eficacia de las estructuras y de los procesos de la Convención

18.3 Proyecto de resolución sobre las responsabilidades, funciones y composición del Comité Permanente y clasificación de los países por regiones en el marco de la Convención

7. Los **Estados Unidos de América**, en calidad de copresidencia del Grupo de trabajo de facilitación, presentaron el documento COP13 Doc.18.1 y explicaron que se trataba del resultado de las deliberaciones del grupo de trabajo.
8. **Suiza** presentó el documento COP13 Doc.18.2 y señaló que había distribuido informalmente una versión revisada del texto a los participantes.
9. El **Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte** propuso que se estableciera un grupo de trabajo para examinar los documentos COP13 Doc.18.1 y COP13 Doc.18.2 y recomendar maneras de proseguir a la Conferencia de las Partes. La propuesta fue apoyada por **Australia, Austria en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea, el Camerún, Chile, Colombia, Cuba, los Emiratos Árabes Unidos, Francia, Honduras, Jordania, Nueva Zelandia, Omán, la República Dominicana, el Senegal y el Uruguay.**
10. La Conferencia estableció un grupo de trabajo que sería presidido por el **Reino Unido** para que siguiera examinando los documentos COP13 Doc.18.1 y COP13 Doc.18.2 y presentara un informe a la plenaria en una sesión ulterior. Se aplazó el debate sobre el documento COP13 Doc.18.3 hasta tanto esto ocurriera.

18.4 Proyecto de resolución sobre la estrategia lingüística de la Convención

11. La **Secretaría** presentó el proyecto de resolución sobre la estrategia lingüística de la Convención, documento COP13 Doc.18.4, explicando los antecedentes de su elaboración.
12. **Túnez en nombre de la región de África** y apoyado por **Argelia, Djibouti, Libia, el Sudán y Uganda**, acogió con satisfacción el proyecto de resolución por ser un importante primer paso para hacer que el árabe sea idioma oficial de la Convención.
13. **Bahrein, Jordania, Kuwait, Omán** y el **Perú** apoyaron el proyecto de resolución, si bien **Jordania** señaló que aún no se alcanzaría el objetivo de que el árabe pase a ser idioma oficial.
14. La **República Dominicana**, el **Ecuador** y la **República Bolivariana de Venezuela** reconocieron la importancia de incorporar el árabe en el trabajo de la Convención, pero subrayaron que no debería hacerse a expensas de solucionar las carencias de que adolece la prestación en los idiomas oficiales existentes.

15. Los **Emiratos Árabes Unidos** recalcaron la importancia del proyecto de resolución y advirtieron de que transmitirían diversas propuestas de enmienda a la Secretaría.
16. **Austria en nombre de los Estados miembros de la Unión Europea** reconoció la importancia del proyecto de resolución, pero expresó preocupación por sus posibles repercusiones financieras; indicó que comunicaría diversas propuestas de enmienda a la Secretaría.
17. La Conferencia estableció un grupo de trabajo encargado de ultimar el texto del documento COP13 Doc.18.4, teniendo en cuenta las enmiendas propuestas durante el debate en sesión plenaria, y de presentar un informe al respecto a la plenaria en una sesión ulterior.